

經歷神的大能

Experiencing the Power of God

Introduction 引言 :

新年立志

New Year Resolutions

I. 信心如何成長

How does faith grow?

I. 信心如何成長 How does faith grow?

(A) 認識神 Knowing God

16 要常常喜樂， 17 不住地禱告， 18 凡事謝恩，
因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

¹⁶ Rejoice always, ¹⁷ pray continually, ¹⁸ give thanks in all circumstances; for this is God's will for you in Christ Jesus.

帖撒羅尼迦前書 Thessalonians 5:16-18

I. 信心如何成長 How does faith grow?

(A) 認識神 Knowing God

(B) 經歷神 Experiencing God

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

(A) 敬畏神 Fear the Lord

於是五個亞摩利王、就是耶路撒冷王、希伯崙王、耶末王、拉吉王、伊磯倫王、大家聚集、率領他們的眾軍上去、對著基遍安營、攻打基遍。基遍人就打發人往吉甲的營中去見約書亞、說、你不要袖手不顧你的僕人。求你速速上來拯救我們、幫助我們。因為住山地亞摩利人的諸王都聚集攻擊我們。於是約書亞、和他一切兵丁、並大能的勇士、都從吉甲上去。耶和華對約書亞說、不要怕他們、因為我已將他們交在你手裡、他們無一人能在你面前站立得住。

5 Then the five kings of the Amorites—the kings of Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lachish and Eglon—joined forces. They moved up with all their troops and took up positions against Gibeon and attacked it.

6 The Gibeonites then sent word to Joshua in the camp at Gilgal: “Do not abandon your servants. Come up to us quickly and save us! Help us, because all the Amorite kings from the hill country have joined forces against us.” 7 So Joshua marched up from Gilgal with his entire army, including all the best fighting men. 8 The LORD said to Joshua, “Do not be afraid of them; I have given them into your hand. Not one of them will be able to withstand you.”

他眼中藐視匪類、卻**尊重那敬畏耶和華的人**。
他發了誓、雖然自己吃虧、也不更改。

who despises a vile person but **honors those who fear the LORD**;
who keeps an oath even when it hurts, and does not change their
mind;

詩篇 Psalms 15:4

於是五個亞摩利王、就是耶路撒冷王、希伯崙王、耶末王、拉吉王、伊磯倫王、大家聚集、率領他們的眾軍上去、對著基遍安營、攻打基遍。基遍人就打發人往吉甲的營中去見約書亞、說、你不要袖手不顧你的僕人。求你速速上來拯救我們、幫助我們。因為住山地亞摩利人的諸王都聚集攻擊我們。於是約書亞、和他一切兵丁、並大能的勇士、都從吉甲上去。耶和華對約書亞說、不要怕他們、因為我已將他們交在你手裡、他們無一人能在你面前站立得住。

5 Then the five kings of the Amorites—the kings of Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lachish and Eglon—joined forces. They moved up with all their troops and took up positions against Gibeon and attacked it.

6 The Gibeonites then sent word to Joshua in the camp at Gilgal: “Do not abandon your servants. Come up to us quickly and save us! Help us, because all the Amorite kings from the hill country have joined forces against us.” 7 So Joshua marched up from Gilgal with his entire army, including all the best fighting men. 8 The LORD said to Joshua, “Do not be afraid of them; I have given them into your hand. Not one of them will be able to withstand you.”

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

(A) 敬畏神 Fear the Lord

(B) 信心中行動 Act in faith

約書亞就終夜從吉甲上去、猛然臨到他們那裡。

耶和華使他們在以色列人面前潰亂。約書亞在基遍大大的殺敗他們、追趕他們在伯和崙的上坡路、擊殺他們直到亞西加、和瑪基大。

他們在以色列人面前逃跑、正在伯和崙下坡的時候、耶和華從天上降大冰雹在他們身上、直降到亞西加、打死他們。被冰雹打死的、比以色列人用刀殺死的還多。

9 After an all-night march from Gilgal, Joshua took them by surprise.

10 The LORD threw them into confusion before Israel, who defeated them in a great victory at Gibeon. Israel pursued them along the road going up to Beth Horon and cut them down all the way to Azekah and Makkedah. 11 As they fled before Israel on the road down from Beth Horon to Azekah, the LORD hurled large hailstones down on them from the sky, and more of them died from the hailstones than were killed by the swords of the Israelites.

百姓離開帳棚、要過約但河的時候、抬約櫃的祭司、乃在百姓的前頭、他們到了約但河、**腳一入水**、（原來約但河水、在收割的日子、漲過兩岸）那從上往下流的水、便在極遠之地、撒拉但旁的亞當城那裏停住、立起成壘。那往亞拉巴的海、就是鹽海、下流的水、全然斷絕。於是百姓在耶利哥的對面過去了。

14 So when the people broke camp to cross the Jordan, the priests carrying the ark of the covenant went ahead of them.

15 Now the Jordan is at flood stage all during harvest. Yet as soon as the priests who carried the ark reached the Jordan and their **feet touched the water's edge,**

16 the water from upstream stopped flowing. It piled up in a heap a great distance away, at a town called Adam in the vicinity of Zarethan, while the water flowing down to the Sea of the Arabah (that is, the Dead Sea) was completely cut off. So the people crossed over opposite Jericho.

約書亞就終夜從吉甲上去、猛然臨到他們那裡。

耶和華使他們在以色列人面前潰亂。約書亞在基遍大大的殺敗他們、追趕他們在伯和崙的上坡路、擊殺他們直到亞西加、和瑪基大。

他們在以色列人面前逃跑、正在伯和崙下坡的時候、耶和華從天上降大冰雹在他們身上、直降到亞西加、打死他們。被冰雹打死的、比以色列人用刀殺死的還多。

9 After an all-night march from Gilgal, Joshua took them by surprise.

10 **The LORD threw them into confusion before Israel**, who defeated them in a great victory at Gibeon. Israel pursued them along the road going up to Beth Horon and cut them down all the way to Azekah and Makkedah. 11 As they fled before Israel on the road down from Beth Horon to Azekah, **the LORD hurled large hailstones down on them from the sky**, and more of them died from the hailstones than were killed by the swords of the Israelites.

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

(A) 敬畏神 Fear the Lord

(B) 信心中行動 Act in faith

(C) 信心中禱告 Pray in faith

耶穌看著他們說：「在人這是不可能的，在神凡事都能。」

Jesus looked at them and said, “**With man this is impossible, but with God all things are possible.**”

馬太福音 Matthew 19:26

當耶和華將亞摩利人交付以色列人的日子、約書亞就禱告耶和華、在以色列人眼前說、**日頭阿、你要停在基遍。月亮阿、你要止在亞雅崙谷。**於是日頭停留、月亮止住、直等國民向敵人報仇。這事豈不是寫在雅煞珥書上麼。日頭在天當中停住、不急速下落、約有一日之久。在這日以前、這日以後、耶和華聽人的禱告、沒有像這日的。是因耶和華為以色列爭戰。

12 On the day the LORD gave the Amorites over to Israel, Joshua said to the LORD in the presence of Israel:

“O sun, stand still over Gibeon, O moon, over the Valley of Aijalon.”

13 So the sun stood still, and the moon stopped, till the nation avenged itself on its enemies, as it is written in the Book of Jashar. The sun stopped in the middle of the sky and delayed going down about a full day.

14 There has never been a day like it before or since, a day when the LORD listened to a man. Surely the LORD was fighting for Israel!

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

(A) 敬畏神 Fear the Lord

(B) 信心中行動 Act in faith

(C) 信心中禱告 Pray in faith

(D) 完全地順服 Have total obedience

耶和華怎樣吩咐他僕人摩西、摩西就照樣吩咐約書亞、
約書亞也照樣行。凡耶和華所吩咐摩西的、
約書亞沒有一件懈怠不行的。(11:15)

“As the LORD commanded his servant Moses, so Moses commanded Joshua, and **Joshua did it; he left nothing undone** of all that the LORD commanded Moses.” (11:15)

就自己卑微、存心顺服、以至于死、且死在十字架上。 he humbled himself and became obedient to death—even death on a cross!

腓利比書 Philippians 2:8b

II. 如何經歷神的大能？

How do we experience the power of God?

(A) 敬畏神 Fear the Lord

(B) 信心中行動 Act in faith

(C) 信心中禱告 Pray in faith

(D) 完全地順服 Have total obedience

我們有這寶貝放在瓦器裡，
要顯明這莫大的能力是出於神，不是出於我們。

But we have **this treasure in jars of clay** to show that
this all-surpassing power is from God and not from us.

哥林多後書 2 Corinthians 4:7

17 求我們主耶穌基督的神、榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈賞給你們，使你們真知道他。 18 並且照明你們心中的眼睛，使你們知道他的恩召有何等指望，他在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀； 19 並知道他向我們這信的人所顯的能力是何等浩大，

“17 I keep asking that the God of our Lord Jesus Christ, the glorious Father, may give you the Spirit of wisdom and revelation, so that you may know him better. 18 I pray also that the eyes of your heart may be enlightened in order that you may know the hope to which he has called you, the riches of his glorious inheritance in the saints, **19 and his incomparably great power for us who believe. That power is like the working of his mighty strength,**”

以弗所書 Ephesians 1:17-19

The splendor of the King, Clothed in majesty
Let all the earth rejoice, All the earth rejoice
He wraps himself in light, and darkness tries to hide
And trembles at his voice, and trembles at his voice

尊貴榮耀君王 在全地之上
願萬民都喜樂 全地都喜樂
主祢滿有榮光 黑暗都躲藏
全地因祂顫抖 全地都顫抖

How great is our God, sing with me
How great is our God, and all will see
How great, How great is our God

我神真偉大
歌頌主我神真偉大
全地都看見 我神真偉大

昔在永在君王 從今直到永遠

xī zài yǒng zài jūn wáng cōng jīn zhí dào yǒng yuǎn

祢從不曾改變 永存在天地間

ní cōng bù céng gǎi biàn yǒng cún zài tiān dē jiān

祢是三一真神 父子與聖靈

ní shì sān yī zhēn shén fù zǐ yú shèng líng

真神的羔羊 全能神羔羊

zhēn shén dē gāo yáng quán néng shén gāo yáng

Age to age he stands, and time is in His Hands
Beginning and the End, Beginning and the End
The Godhead, Three in one, Father, Spirit, Son
The Lion and the Lamb, the Lion and the Lamb

我神真偉大

wǒ shén zhēn wěi dà

歌頌主我神真偉大

gē sòng zhǔ wǒ shén zhēn wěi dà

全地都看見 我神真偉大

quán dē dōu kàn jiàn wǒ shén zhēn wěi dà

How great is our God, sing with me
How great is our God, and all will see
How great, How great Is our God

在萬名之上 祢是配受大讚美

zài wàn míng zhī shàng ní shì pèi shòu dà zàn měi

我全心歌頌 我神真偉大

wǒ quán xīn gē sòng wǒ shén zhēn wěi dà

Name above all names

You are Worthy of our praise

and My heart will sing how great Is our God

Name above all names
You are Worthy of our praise
and My heart will sing how great is our God

在萬名之上 祢是配受大讚美
我全心歌頌 我神真偉大

How great is our God, sing with me
How great is our God, and all will see
How great, How great Is our God

我神真偉大
歌頌主我神真偉大
全地都看見 我神真偉大

How great is our God, sing with me
How great is our God, and all will see
How great, How great Is our God

我神真偉大
歌頌主我神真偉大
全地都看見 我神真偉大

祝 福 Benediction

願耶和華賜福給你、保護你。

The LORD bless you and keep you

願耶和華使他的臉光照你、賜恩給你。

the LORD make his face shine upon you and be gracious to you;

願耶和華向你仰臉、賜你平安。

the LORD turn his face toward you and give you peace.

基督在上

jī dū zài shàng

基督在旁

jī dū zài páng

基督在內

jī dū zài nèi

不斷引領

bù duàn yǐn lǐng

基督在後

jī dū zài hòu

又在前

yòu zài qián

我所愛 生命 主宰

wǒ suǒ ài shēng mìng zhǔ zǎi

Christ above us Christ beside us

Christ within us Ever guiding

Christ behind us Christ before

Christ our love our life our Lord

Christ above us Christ beside us
Christ within us Ever guiding
Christ behind us Christ before
Christ our love our life our Lord

基督在上 基督在旁
基督在內 不斷引領
基督在後 又在前
我所愛 生命 主宰

